



ปฎิญญาผู้สูงอายุนไทย



ปฏิญญาผู้สูงอายุไทย

กองสวัสดิการสังคม กระทรวงสาธารณสุข

กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

ถนนกรุงเกษม เขตป้อมปราบศัตรูพ่าย กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๐๐

โทร. ๒๘๑-๔๑๕๗, ๒๘๒-๔๘๑๗ โทรสาร ๒๘๑-๕๔๐๗, ๒๘๒-๑๐๕๖

ISBN ๙๗๔-๗๘๗๐-๐๖-๑

ความเป็นมา

องค์การสหประชาชาติได้จัดประชุมสมัชชาโลกว่าด้วยผู้สูงอายุขึ้น ณ กรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย ในปี พ.ศ. ๒๕๒๕ โดยได้กำหนดแผนปฏิบัติการระยะยาวระหว่างประเทศเกี่ยวกับผู้สูงอายุ พร้อมทั้งได้เชิญชวนให้ประเทศสมาชิกจัดกิจกรรมเพื่อผู้สูงอายุ

ในปี พ.ศ. ๒๕๓๔ สมัชชาองค์การสหประชาชาติได้รับรองสิทธิของผู้สูงอายุในด้านความเป็นอิสระ การมีส่วนร่วม การดูแลเอาใจใส่ ความพึงพอใจในตนเองและศักดิ์ศรี รวม ๒๐ ประการ

ในปี พ.ศ. ๒๕๔๑ คณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก องค์การสหประชาชาติ ได้จัดประชุมบรรดาประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกที่เมืองมาเก๊า ประเทศจีน เพื่อรับรองปฏิญญามาเก๊าและแผนปฏิบัติการเรื่องผู้สูงอายุในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

และในปี พ.ศ. ๒๕๔๒ องค์การสหประชาชาติได้ประกาศให้ปี พ.ศ. ๒๕๔๒ เป็นปีสากลว่าด้วยผู้สูงอายุ

สำหรับประเทศไทย ในปี พ.ศ. ๒๕๒๕ คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้วันที่ ๑๓ เมษายน ของทุกปี เป็นวัน “ผู้สูงอายุแห่งชาติ” และได้มีการจัดงานวันผู้สูงอายุแห่งชาติตั้งแต่นั้นจนถึงปัจจุบัน

การจัดทำแผนระยะยาวสำหรับผู้สูงอายุแห่งชาติ (พ.ศ. ๒๕๒๕-๒๕๔๔) การกำหนดนโยบายและมาตรการสำหรับผู้สูงอายุระยะยาว (พ.ศ. ๒๕๓๕-๒๕๕๔) และในแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ ๘ (พ.ศ. ๒๕๔๐-๒๕๔๔) ได้กำหนดแนวทางหลักในการพัฒนากลุ่มผู้สูงอายุยากจน

รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๔๐ ได้บัญญัติถึงเรื่องสิทธิของผู้สูงอายุ ในหมวดของสิทธิและเสรีภาพของชนชาวไทยและหน้าที่ชนชาวไทย

เพื่อให้ผู้สูงอายุได้รับความช่วยเหลือ มีคุณภาพชีวิตที่ดีและพึ่งตนเองได้ และในปี พ.ศ. ๒๕๕๐ หน่วยงานต่างๆ ได้พิจารณากราងพระราชบัญญัติสวัสดิการผู้สูงอายุ

เพื่อเป็นการนำเจตนารมณ์ในเรื่องสิทธิของผู้สูงอายุ ดังที่ปรากฏใน - รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย หลักการของสหประชาชาติว่าด้วยเรื่องผู้สูงอายุ ปฏิญญาแม่แก้วของคณะกรรมการเศรษฐกิจและสังคมภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก แผนงาน นโยบาย และมาตรการต่างๆ ที่ได้กำหนดไว้ไปสู่การปฏิบัติ ผู้แทนจากองค์กรที่เกี่ยวข้องกับผู้สูงอายุทั้งภาครัฐและเอกชน องค์กรผู้สูงอายุ และ ผู้ทรงคุณวุฒิได้ร่วมกันจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุไทยขึ้น เพื่อถือปฏิบัติให้เป็นไปในทิศทางเดียวกันให้เกิดประโยชน์สูงสุดแก่ผู้สูงอายุไทย

ปฏิญญาผู้สูงอายุไทยฉบับนี้ได้รับความเห็นชอบของคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๔๒



ปฎิญญาผู้สูงอายุไทย

โดยที่ปีพุทธศักราช ๒๕๔๒ เป็นวโรกาสที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเจริญพระชนมายุครบ ๗๒ พรรษา ประกอบกับองค์การสหประชาชาติได้ประกาศให้เป็นปีสากลว่าด้วยผู้สูงอายุ

รัฐบาล องค์การเอกชน ประชาชน และสถาบันสังคมต่างๆ ได้ตระหนักถึงศักดิ์ศรีและคุณค่าของผู้สูงอายุ ซึ่งได้ทำประโยชน์ในฐานะ "ผู้ให้" แก่สังคมมาโดยตลอด ดังนั้น จึงควรได้รับผลในฐานะเป็น "ผู้รับ" จากสังคมด้วย

ปฎิญญาผู้สูงอายุไทยเป็นพันธกรณี เพื่อให้ผู้สูงอายุได้มีคุณภาพชีวิตที่ดี ได้รับการคุ้มครองและพิทักษ์สิทธิ จึงได้กำหนดสาระสำคัญไว้ดังนี้

ข้อ ๑

ผู้สูงอายุต้องได้รับปัสลัญย์พื้นฐานในการดำรงชีวิตอย่างมีคุณค่าและศักดิ์ศรี ได้รับการพิทักษ์และคุ้มครองให้พ้นจากการถูกทอดทิ้ง และละเมิด

สิทธิ โดยปราศจากการเลือกปฏิบัติ โดยเฉพาะผู้สูงอายุที่ไม่สามารถพึ่งตนเองหรือครอบครัวได้ และผู้พิการที่สูงอายุ

ข้อ ๒

ผู้สูงอายุควรอยู่กับครอบครัวโดยได้รับความเคารพรััก ความเข้าใจ ความเอื้ออาทร การดูแลเอาใจใส่ การยอมรับบทบาทของกันและกันระหว่างสมาชิกในครอบครัว เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์อันดีในการอยู่ร่วมกันอย่างเป็นสุข

ข้อ ๓

ผู้สูงอายุควรได้รับโอกาสในการศึกษา เรียนรู้ และพัฒนาศักยภาพของตนอย่างต่อเนื่อง เข้าถึงข้อมูลข่าวสารและบริการทางสังคมอันเป็นประโยชน์ในการดำรงชีวิต เข้าใจถึงความเปลี่ยนแปลงของสังคมรอบด้าน เพื่อสามารถปรับบทบาทของตนให้สมวัย

ข้อ ๔

ผู้สูงอายุควรได้ถ่ายทอดความรู้ และประสบการณ์ให้สังคม มีโอกาสได้ทำงานที่เหมาะสมกับวัยตามความสมัครใจ โดยได้รับค่าตอบแทนที่เป็นธรรม เพื่อให้เกิดความภาคภูมิใจและเห็นชีวิตมีคุณค่า

ข้อ ๕

ผู้สูงอายุควรได้เรียนรู้ในการดูแลสุขภาพอนามัยของตนเอง ต้องมีหลักประกันและสามารถเข้าถึงบริการด้านสุขภาพอนามัยอย่างครบวงจร โดยเท่าเทียมกัน รวมทั้งได้รับการดูแลจนถึงวาระสุดท้ายของชีวิตอย่างสงบ ตามศตินิยม

ข้อ ๖

ผู้สูงอายุควรได้มีบทบาท และมีส่วนร่วมในกิจกรรมของครอบครัว ชุมชน และสังคม โดยเฉพาะการรวมกลุ่มเพื่อแลกเปลี่ยน เรียนรู้ และ ความเข้าใจอันดีระหว่างผู้สูงอายุด้วยกัน และกับบุคคลทุกวัย

ข้อ ๗

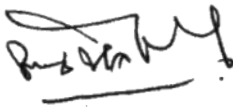
รัฐโดยกรมมีส่วนร่วมขององค์กรภาคเอกชน ประชาชน สถาบันสังคม ต้องกำหนดนโยบายและแผนหลักด้านผู้สูงอายุ ส่งเสริมและประสานให้ หน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการอย่างต่อเนื่องให้บรรลุผลตามเป้าหมาย

ข้อ ๘

รัฐโดยกรมมีส่วนร่วมขององค์กรภาคเอกชน ประชาชน สถาบันสังคม ต้องตรากฎหมายว่าด้วยผู้สูงอายุ เพื่อเป็นหลักประกันและการบังคับใช้ในการพิทักษ์สิทธิ คุ้มครองสวัสดิภาพ และจัดสวัสดิการแก่ผู้สูงอายุ

ข้อ ๙

รัฐโดยการมีส่วนร่วมขององค์กรภาคเอกชน ประชาชน สถาบันสังคม
ต้องรณรงค์ปลูกฝังค่านิยมให้สังคมตระหนักถึงคุณค่าของผู้สูงอายุตาม
วัฒนธรรมไทยที่เน้นความกตัญญูกตเวทิตะและความเอื้ออาทรต่อกัน



(นายชวน หลีกภัย)

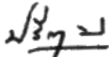
นายกรัฐมนตรี

วันที่ ๒๕ มีนาคม พุทธศักราช ๒๕๔๒



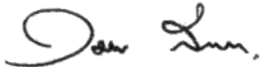
(นายชวน หลีกภัย)

ผู้แทนพรรคชาติไทย



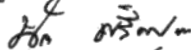
(นายชวน หลีกภัย)

ผู้แทนพรรคชาติพัฒนา



(นายชวน หลีกภัย)

ผู้แทนพรรคกิจสังคม

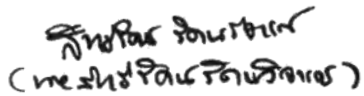


(นายชวน หลีกภัย)

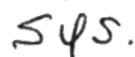
ผู้แทนพรรคประชาธิปัตย์



ผู้แทนพรรคพลังธรรม

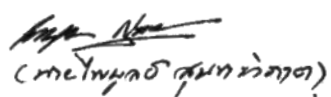


ผู้แทนพรรคเสรีธรรม



(นายชวน หลีกภัย)

ผู้แทนพรรคความหวังใหม่



ผู้แทนพรรคไทย



(นายชวน หลีกภัย)

ผู้แทนพรรคประชากรไทย

Declaration on Thailand's Older Persons

On the auspicious occasion of the 72nd Birthday Anniversary of His Majesty King Bhumibol Adulyadej in B.E. 2542 (A.D. 1999) and on the occasion of the United Nations' International Year of Older Persons in A.D.1999,

Having realized the dignity and worth of older persons as consistently active "contributors" to society,

Convinced that the older persons should now be reciprocated as "beneficiary" of society,

The government, non-governmental organizations, the public, and social institutions therefore have adopted this Declaration on Thailand's Older Persons to affirm commitment and obligation to better the quality of life, and to promote and protect the rights of older persons, as follows:

Article 1

Older persons shall be provided with the basic necessities for living in a meaningful and dignified manner. Older persons especially those who cannot depend on themselves nor their families as well as disabled older persons, without any discrimination, shall be protected from neglect and violation of their rights.

Article 2

Older persons should stay with their families and be accorded with due respect, love, understanding, care and attention; with proper recognition for each family member's role and a view to creating a cordial and harmonious relationship.

Article 3

Older persons should have opportunity for continuous pursuit of education, learning and development of their potential. They shall have access to information and social services necessary for their living and for understanding of social changes to adjust their roles accordingly.

Article 4

Older persons should have opportunity to pass on their knowledge and experiences to society, and shall have the opportunity to be employed with appropriate responsibilities for their age on their own will, with fair wages, to maintain their pride and realization of their own value.

Article 5

Older persons should be informed on how to take care of their own health. An equal access to comprehensive health care services should be ensured for older persons. They should also be provided with due care till the end of their lives when they may rest in peace according to their beliefs.

Article 6

Older persons should be allowed to play active roles in their families, communities and societies especially through associations, with a view to sharing, learning and understanding among older persons and persons of different ages.

Article 7

The state, with participation of non - governmental organizations, the public, and social institutions, shall formulate policies and master plans relating to older persons and shall, in order to attain their objectives, ensure that their implementation be undertaken by relevant agencies on a continuous basis.

Article 8

The state, with participation of non - governmental organizations, the public, and social institutions, shall enact legislations concerning older persons in order to ensure and enforce the protection of the rights and well-being of older persons and the provision of their social welfare.

Article 9

The state, with collaboration of non - governmental organizations, the public, and social institutions, shall, in accordance with Thai culture which attaches great importance to gratitude, care and compassion, campaign to instill a social value that recognizes the worth of older persons.



คำสั่งกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

ที่ 19 / 2542

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุ

ด้วย กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม ในฐานะศูนย์ประสานงานการจัดกิจกรรมเฉลิมฉลองปีสากลว่าด้วยผู้สูงอายุ กำหนดให้การประกาศปฏิญญาผู้สูงอายุ เป็นกิจกรรมหนึ่งของการเฉลิมฉลองปีสากลว่าด้วยผู้สูงอายุ ดังนั้น กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม จึงแต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุ ประกอบด้วย

- | | |
|---|---------------------|
| 1. นายแพทย์บรรลุ ศิริพานิช | ที่ปรึกษา |
| 2. ปลัดกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม | ประธานคณะกรรมการ |
| 3. อธิบดีกรมประชาสงเคราะห์ | รองประธานคณะกรรมการ |
| 4. อธิบดีกรมการแพทย์ | รองประธานคณะกรรมการ |
| 5. อธิบดีกรมการศึกษานอกโรงเรียน | คณะกรรมการ |
| 6. นางสาวเสาวภาคย์ สุภินิตย์ ผู้ตรวจราชการกระทรวงแรงงาน | ” |
| 7. ผู้แทนสภาอากาศไทยฯ | ” |
| 8. ผู้แทนสภาสังคมสงเคราะห์แห่งประเทศไทยฯ | ” |
| 9. ผู้แทนสมาคมคลังปัญญาอาวุโสฯ | ” |
| 10. ผู้อำนวยการศูนย์ศาสนศึกษา มหาวิทยาลัยมหิดล | ” |
| 11. นางวิมลศิริ ชำนาญเวช | ” |

- | | |
|--|----------------------------|
| 12. นางสาวศรีสว่าง พัววงศ์แพทย์ | คณะกรรมการ |
| 13. ดร.ชัตติยา วรรณสุด | ” |
| 14. นางขนิษฐา เทวินทรภักดี | ” |
| 15. รศ.ศลิพัฒน์ ยอดเพชร | ” |
| 16. ผู้อำนวยการกองนิติการ กรมประชาสัมพันธ์ | ” |
| 17. ผู้อำนวยการกองสวัสดิการสงเคราะห์ | เลขานุการคณะกรรมการ |
| 18. หัวหน้าฝ่ายสวัสดิการผู้สูงอายุ กองสวัสดิการสงเคราะห์ | ผู้ช่วยเลขานุการคณะกรรมการ |

ให้คณะกรรมการมีหน้าที่ในการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุ และนำเสนอขอความเห็นชอบต่อคณะรัฐมนตรี เพื่อให้หน่วยงานที่ปฏิบัติงานเกี่ยวข้องรับไปปฏิบัติต่อไป
ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 20 มกราคม พ.ศ. 2542



(นายสมพงษ์ อมรวิวัฒน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม



คำสั่งกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

ที่ 59 / 2542

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุเพิ่มเติม

ตามที่กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคมมีคำสั่งที่ 19/2542 ลงวันที่ 20 มกราคม พ.ศ. 2542 แต่งตั้งคณะกรรมการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุ เพื่อนำเสนอขอความเห็นชอบต่อคณะรัฐมนตรีให้หน่วยงานที่ปฏิบัติงานเกี่ยวข้องรับไปปฏิบัติต่อไป นั้น

เพื่อให้การดำเนินงานของคณะกรรมการดังกล่าวข้างต้นเป็นไปอย่างกว้างขวาง และเกิดประโยชน์มากยิ่งขึ้น กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคมจึงแต่งตั้งอธิบดีกรมองค์การระหว่างประเทศ เป็นคณะกรรมการจัดทำปฏิญญาผู้สูงอายุเป็นการเพิ่มเติม

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

สั่ง ณ วันที่ 16 กุมภาพันธ์ พ.ศ. 2542

(นายสมพงษ์ อมรวิวัฒน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม

“ตอบแทนพระคุณ

เกื้อกูลผู้สูงวัย

ด้วยใจเฝ้าศรัทธา”

คำขวัญชนะเลิศการประกวด เนื่องในปีสากลว่าด้วยผู้สูงอายุ พ.ศ. ๒๕๔๒

ประเภทประชาชนทั่วไป

โดย เรืออากาศตรีนายแพทย์ ธนวิศว์ พิศุทธานันท์ กรุงเทพมหานคร



จัดพิมพ์โดย

กรมประชาสัมพันธ์ กระทรวงแรงงานและสวัสดิการสังคม